



Kraszna

2001. AUGUSZTUS V. ÉVFOLYAM 8. SZÁM

KULTURÁLIS KIADVÁNY

Babits Mihály – a „sziget és tenger” megtalálója I.

„Testvérek, ha túl leszünk, / sohse nézzünk hátra! / Ki a bűnös, ne kérjük, / ültessünk virágot, / szeressük és megértjük / az egész világot.” – írja Babits 1916-ban, Húsvét előtt című versében, az első világégés idején: mennyi hit, emberszeretet, jószág kellett ahhoz, hogy lelkében megfogalmazódjanak ezek a sorok... Ő igazán teremtett, amikor írt: „... félelmes biztonsággal, ahogy az Úr rakja össze azt a páncélos, ízelt bogarat.” (Szabó Lőrinc)

Sokáig az „elefántcsont-torony költőjeként” emlegették; Ady kortársaként nehéz volt megtalálnia az őt megillető helyet. De míg Ady ösztönösen alkotó, Babits nagyműveltségű, tudós költő. Irodalmi gyökerei az antik irodalom, Arany János s a melankolikus angol líra.

1883. november 26-án született Szekszárdon. Apja, Babits Mihály törvényszéki bíró. 1893-tól 1901-ig a pécsi cisztercita (katolikus szerzetesrend) gimnázium növendéke. Tizenöt éves, mikor elveszíti édesapját. Érettségi után bölcsészetet tanul a budapesti egyetemen. 1905-ben mint gyakorlóéves tanár Bajára kerül. De gátlásos, zárkózott fiatalember, képtelen beilleszkedni a kisvárosi társas életbe. Kapva kap az alkalmon, hogy Szegedre helyeztesse magát. Itt már élénkebb a kulturális élet, a helyi lap is közli írásait. 1908-ban Fogaras gimnáziumába helyezik: az itt töltött három év lelki életének mélypontját jelenti. Nevét mégis ekkor kezdik megismerni, elsősorban a Holnap antológiából. Itt állnak össze nagy tudatossággal szerkesztett első kötetei: **Levelek Irisz koszorújából** (1909), majd a **Herceg, hátha megjön a tél is!** (1911).



Játékosság jellemzi fiatalkori költeményeit. Érintésére a nehéz, komoly magyar szavak szokatlan rímekben táncolnak, újszerű mondatainak ríme, ritmusa „minden ízében vers, csengés, szóvarázs” (Szerb Antal). Ő juttatja szóhoz először magyarul a „világvárosi” fogalmakat. Ekkori költeményeit átszövik az addig prózainak tartott városi motívumok: telefon, rádió, kórháztermek csőhálózata. A pesti bérházak legsivárabb rejtekei is megjelennek (A világosság udvara), felbukkan a söprögető házmesterné „kinek nyelve is lapátként hány piszkot”. Költőivé avatja a „legköltőietlenebb” témát: a reggelenként feldübörgő szemeteskocsit (Csengettyűs fiú).

Bántja a költőt az emberiségnek ez az elhanyagolt szemete, de a látszólag közönséges létezés témáját ő költőként éli át. Bátorságát, sőt már ébredező felelősségtudatát bizonyítja: „a mindenséget vágyom versbe venni, / de még tovább magamnál nem jutottam.”

Leuke mélyén ott kavargó a nagy Miért?, már tördeli önbörtönének bilincseit, mert érzi, felismeri: „én vagyok az alany és a tárgy, / jaj, én vagyok az omega és az alfa.” (A lírikus epilógja – 1908)

Babits igazán új hangját a háború kitörése hozza meg. Leszáll elefántcsonttoronyából, leszáll a tiszta művészet magasságából s a tömegfájdalom, a békevágy énekesé lesz. A Miatyánk (1914) c. versében gondolatokat fűz a Miatyánk egyes mondataihoz: „a te neved megszenteltessek, / a te legszebb neved: Békesség!”

Csiszár Júlia

(folytatás a 3. oldalon)

H i t ü n k

Így szól az Úr: „Vénségetekig ugyanaz maradok, ősz korotokig én hordozlak!”

(Ézsaiás 46,4)

Magányos? Nem! Magányos nem vagyok
Hisz soha nem vagyok magam.
Ha szól az Úr, s szavára hallgatok,
minden magánynak vége van.

Ha kis szobámban egyedül vagyok,
s figyelek csendesen,
bennem sok drága ige felragyog,
s vigasztalást, új erőt ad nekem.

Imára kulcsolom fáradt kezem,

– tudom, Uram többet most nem kíván –,
s életem új fényben szemlélhetem,
ámulhatok isteni hatalmán.

Világ, nem nyitok már ajtót neked.
Csak Te légy velem, Uram, Mesterem!
Köszönöm áldott közelségedet!
Velem vagy! A magányt nem ismerem.

Dorothea Verchau

(Németből fordította: Túrmezei Erzsébet)

Szemtől szemben az orvossal

A napfény hatásai és más nyári bőrártalmak

A napsütés kellemes, azonban a túlzott napozásnak kitett bőr korai és késői károsodásokat szenvedhet. A visszaverődő fény megsokszorozza a kapott sugárdózist. Vízfelszínről csaknem 100%-ban, homokról, sziklafalról 25%-ban verődik vissza a fény. Ablaküvegen, autóüvegen, plexin keresztül is le lehet égni vagy barnulni.

A bőrnek kettős védelmi rendszere van a napsugárással szemben. Sugárzás hatására a melaninpigment termelése fokozódik, a szaruréteg megvastagszik, mindkettőnek jelentős fényelnyelő, védő szerepe van. A bőr rendszeres hidratálása, zsírozása fontos, mert erősíti, szélesíti a szaruréteget. A krónikus napfényártalom hatásai gyermekkorban még nem mutatkoznak. Később a bőr korai öregedése, ráncosodása, elvékonyodása jellemző.

A fényre adott reakció szempontjából több bőrtípus-csoportot különböztetünk meg: a „mindig leég, soha nem barnul” típustól a „mindig leburnul” típusig. Ajánlatos napvédő szereket használni, melyek ma már E-vitamint, növényi olajokat, zsíradékokat is tartalmaznak, amelyek fokozzák a védőhatást.

Fontos, hogy délelőtt 11 és délután 3 óra között kerüljük a direkt napfényt. Csecsemőket és kisdedeket az ezen kívül eső időben is csak félárnyékban „napoztassunk”, mert a nyitott kutacs (a gyermek fejlagya) miatt könnyebben napszúrást kaphatnak. Ha mégis kint vagyunk a szabadban a déli órákban, világos színű pólót, trikót kell felvenni gyermeknek, felnőttnek egyaránt. A szemünket napszemüveggel, fejünket vászonsapkával, szalmakalappal védjük. Napozás után tusoljunk le, majd kenjük be bőrünket hidratáló balzsammal, zselével!

Fokozott figyelmet, óvatosságot igényelnek a nagyszámú festékes anyajeggyel rendelkezők, a fémér bőrűek, valamint azok, akiknek a családjában bőrrák fordult elő. Ha az óvintézkedés ellenére mégis leégnek, ezt vörösség, fájdalom jelzi az érintett bőrfelületen. A fájdalom a tetőfókat egy nap alatt éri el, ezután fokozatosan csökken, és két-három hét alatt lehámlik vagy leburnul a bőr. A tünetek enyhíthetők kamillás hideg borogatással, belsőleg adott fájdalomcsillapítókkal. Hólyagosodás esetén forduljunk orvoshoz.

A nyári melegben az ún. „**melegkiütés**” inkább csecsemőknél, kisgyermekeknél fordul elő, de felnőttek törzsén, nyakán is megjelenhet. A vörös, aprófoltos kiütés magától meggyógyul. Lehet hintőport használni, de fontosabb a meleg, nedves környezet elkerülése. A nap sajátos **csalánkiütést** is előidézhet.

A strandon lábujj közti gombásodást is lehet szerezni. Kisgyermek a strandon, a vízben a közös játék során **szemölcsöt** okozó vírusokkal is fertőződhetnek. Az elvakart rovarcsípések után, de attól függetlenül is kialakulhatnak **gennyes bőrfertőzések**. Az ótvar a leggyakoribb gennykeltő bőrbetegség, amely kisebb, nem észrevehető sérülések után jelentkezhet. Ha ilyen bajra fény derül, azonnal orvoshoz kell fordulni.

A nyár kicsinek, nagyoknak öröm, okosan, körültekintően kell a szabadban tölteni az időt, és így nem lesz az örömből üröm.

Dr. Topai Zsuzsa

Az Árpád-házi királyok

I. (Szent) László, a lovagkirály

László, a későbbi Szent László I. Béla király és felesége, a lengyel Richeza hercegnő gyermekeként az 1040-es évek elején Lengyelországban született. Salamont uralkodása kezdetén testvérével, Gézával együtt fegyveresen is támogatta, majd László Gézát segítette uralomra, aki a nyitrai hercegség területét engedte át neki.

1077-ben, Géza halála után Lászlót választották meg királynak, aki azonban csak később koronáztatta meg magát.

Lászlónak komoly gondot jelentett a magát még mindig királynak tekintő Salamonnal való kiegyezés. Végül 1081-ben Salamon lemondott a királyi trónról, amit hamar megbánt, és 1081-82-ben összeesküvést szőtt, amelynek az volt a célja, hogy Lászlót meggyilkolják, s a királyi hatalom visszaszálljon reá. A terv nem sikerült, ezért László Visegrádon bebörtönöztette. 1083-ban Salamon kegyelmet kapott, külföldre távozhatott.



László erélyes kézzel látott hozzá a belpolitikai viszonyok megszilárdításához. Rendkívül szigorú törvényei elsősorban a magántulajdon, a gazdasági erőforrások védelmében születtek. Ezek mellett alapvető fontosságúak voltak a törvénykezés rendjét szabályozó intézkedései is. Törvényhozásával megsokszorozta a királyi jövedelmet és az országot gazdaságilag megerősítette: szaporodott a vásárok száma, nőtt a kereskedő népelemektől származó bevétele és a Kamarának a kétvétenként vert új pénzből származó haszna.

A VIII. Gergely pápa bullájával nyert engedély alapján lehetővé vált, hogy 1083-ban szentté avassák István királyt, Imre herceget, Gellért püspököt és a két zabori remetét, Andrást és Benedeket. László jelentős tevékenységet fejtett ki az egyházi szervezet teljessé tétele, a templomok újjáépítése érdekében is. Létrehozta a szentjobbi apátságot a Berettyó folyó vidékén, valamint a somogyvári apátságot; a bihari püspökség központját Váradra helyezte, megszervezte a zágrábi püspökséget, összevonta a kalocsai érsekséget és a szerémi püspökséget. Szorgalmazta a káptalanok létrehozását, támogatta a monostorokat.

Az 1090-es évektől László erőteljes külpolitikát folytatott a szomszédok irányában. 1091-ben a horvát királyi család kihalása után elfoglalta a Magyarországhoz csatolta Horvátországot, Szlovéniát és Bosznia egy részét. Horvát királlyá unokaöccsét, Álmos herceget tette.

Eredményesen lépett föl az Erdélyre, Biharra és a Duna-Tisza közére betörő kunokkal szemben (1091). 1095-ben cseh hadjáratra készült, amikor 1095. július 29-én a cseh-magyar határ közelében meghalt.

I. Lászlót először Somogyvárott temették el, majd 1106 körül Nagyváradon. III. Béla idején, 1192 júniusában pápai jóváhagyással szentté avatták. Hadi erényei miatt mint „lovagkirályt” is tisztelték.

Vékás Melinda

Gyermekeink



Breje Antonia Maria

Mondák, legendák, krónikák

A pólai kolostor lakója III.

Salamont most már nemcsak a romló test fájdalmai kínozták, de a lelkiek is.

Géza tehát a koronára vágyott. Ekkor határozta el, hogy unokabátyját megfosztja a hercegségtől és egyúttal a szemevilágától is. Erre sarkallta legjobb bizalmasa, Vid ispán is, aki magának akarta a dukátust. És újra megisméltődött fegyveres összecsapásaikban apáik véres küzdelme a hatalomért. 1074 februárjában a kemeji csatában még súlyos vereséget mért Gézára, s ez elbizakodottá, óvatlanná tette. Alig telt el két hónap a győzelem mámorában, s bekövetkezett életének sorsfordító időpontja: március 14-én a hercegek Ottó cseh király segítségével Mogyoródnál szétverték seregét, melynek nagy része megsemmisült. Kevés megmaradt emberével Moson várába húzódott vissza, ahol várt már rá a családja. Rettenetes idegállapotban volt, akkor történt a szégyenteljes eset: ütésre emelt kézzel támadt a vereségért őt okoló anyjára, aki pedig mindig támasza, okos tanácsadója volt. Anasztázia csak Judit közbelépésére menekült meg a vesztés királyhoz is méltatlan anyabántalmazástól.

Nem mondott le a hatalomról, Mosonban is királyként viselkedett, gyakorolta uralkodói jogait. A királyi kincstár s a felségjelvények az ő kezében voltak, így Géza csak választott, de koronázatlan király volt. Henrikhez fordult segítségért, felajánlva a hűbéri állapotot¹, de így sem sikerült visszaszereznie hatalmát. Magánélete is kátyúba jutott: felesége és anyja elhagyta őt. Judit Henrik udvarába, anyja az admonti kolostorba vonult.

Aztán Gézának sikerült törvényesítenie hatalmát. Koronát kért és kapott Dukász Mihály bizánci császártól, s törvényes uralkodóvá koronázták². De őtöle, Salamontól nem sikerült megszabadulnia, bár próbálkozott megegyezéssel. A tárgyalások megszakadtak. Géza három évi országlás után meghalt.

A nagybeteg Salamon arcán gyöngye mosoly futott végig. Itt is megisméltődött az apa sorsa a fiúban. Béla is három évig uralkodott, s nem tisztázódott soha: vajon a dömösi patrónus összeomlását nem segítették elő titokban?

A hatalom pedig László kezébe került. Ettől kezdve az ő helyzete mind rosszabb lett. 1081-ben megfelelő eltartás fejében kénytelen-kelletlen lemondott a trónról László javára. Nem mondott le azonban a hatalom visszaszerzéséről, összeesküvést szőtt László ellen, amiről a király tudomást szerzett, s ő börtönbe került. Szabadulása után távozott az országból. Újra Henrikhez fordult, de az a pápával vívott küzdelem miatt nem tudott segíteni. Nem tudta feleségével sem helyreállítani a kapcsolatot, mert a hitvesi hűséget bevallottan egyikük sem tartotta meg, különösen ő maga...

És akkor tovább vándorolt. A besenyő fejedelemnek felajánlotta: ha visszasegítik trónjára, feleségül veszi a fejedelem lányát, s jutalmul megkapja Erdély földjét. De a besenyő támadás is kudarcba fulladt, ő pedig továbbra is a besenyőkkel tartott. Résztvett kalandozó rabló-hadjárataikban, jól emlékszik az 1087-es Bizánc elleni hadjáratra is³.

Azután már mind lennebb süllyedt. Szörnyű szegénységben járta az országot szerzetesruhában. Fehérváron, mikor László a Boldogságos Szűz templomából kijövet alamizsnát osztogatott a koldulóknak, ő is feléje nyújtotta kezét... László felismerte és kerestette, de ő menekült, mert rosszra számított tőle... ki tudja, lehet segíteni akart. Menekült... az Adria vidékét járta ínségben, rongyokba burkolózva... És végezetül Póla⁴. A kolostor befogadta. Ez az utolsó menedéke...

Ismeretlen pap lépett a nyomorúságos nyoszolyához. Feladta az utolsó kenetet a haldoklónak. Az utolsó, feloldozó szavakat már nem hallotta. A magyarok hányatott, kalandos életű egykori királya immár lemondott mindenféle földi hatalomról.

Takács Felícia

Babits Mihály

(folytatás az I. oldalról)

Nemzetéért imádkozik, az ártatlanokért, akik nem akarták a rettenetes vérengzést: „És ne vigy a kísértésbe minket, / hogy ártatlanságunk tudatát, / mint drága páncélos inget / őrizzük meg bár véresen, / hogy át ne hasadjon sohasem.”

Békéért kiált a Húsvét előtt c. költeményében: „Ó béke! béke! / legyen béke már! / Legyen vége már!”

Az összeomlás katasztrófájában a költő szíve is feljajdul, de ugyanakkor szinte gyűlölettel fordul a hazafias harsonázók ellen, akik eldobták a trombitát, de a trombita zeng tovább: a vízben, a hegyekben, az égen, a költőben...

Az 1920-as évek vajúdjó világában fáj a költőnek az „örült asszony” (a haza) vaksága, aki örületében legszebb gyémántjait, leghűbb fiait szórja el: az uralkodó réteg eltápossa azokat, akik a belső újjáépítést sürgetik (A gyémántszórással).

De Babits hazájához való hűsége és ragaszkodása felülemelkedik mindenben: „Mégis lelkem, szeresd hazámat! / Nem neked való az űr hidegje!” (Hazám! 1923) (folytatjuk)

Sorsok

Bárány Lajosné Filep Ilona verseiből

Nem ő jelentkezett verseivel, közbenjáró segítségével jutottak el hozzánk. Életéről, sorsáról viszont már maga mesél.



Majd 80 esztendeje, 1922. aug. 16-án született mindkét szülőjének, Filep Jakab és Lukács Zsuzsannának a második házasságából. Mindketten három-három gyermeket hoztak az új házasságba, amelyben két közös gyermek is napvilágot látott. Nyolc gyerek, nehéz megélhetés, kisebbségi sors, világháború, aztán a „felszabadulás” és a kollektív.

Mindössze öt és fél évet járt iskolába, a VI. osztály második felében már napszámosként volt kénytelen a család anyagi gondjain segíteni. Az I-IV. osztályban még a felekezeti iskolában magyar nyelven tanult, a tandíját ötödiktől már képtelenek kifizetni, így került az állami iskolába, ahol csak románul folyt az „oktatás”. Tanítónője, Chereji Rozalia piszkavassal verte a gyerekeket, s Ázsiába küldözgette vissza őket.

Nagyon szeretett olvasni, mindent elolvasott, ami a kezébe került. Különösen vonzotta a vers. Ő is megpróbálkozott velük.

1947-ben kötött házasságot Bárány Lajossal, két gyerekük született: Lajos és Eszter.

Az élet ment tovább: család, munka, gondok, újra munka, és mindig csak bajok. Jelenleg a 6000 lejjel „megemelt” 100.000 lejes örökösű nyugdíj „birtokosaként” várja, hogy a nyolcadik X-be forduljon.

Ilona néni! A szerkesztőség nevében kívánjuk, hogy egészségben, szeretetben, gyermekei és unokái körében élje meg a 80. születésnapját! Isten segítse!

Oláh Miklós, Takács Felícia

(Verseiből a 7. oldalon)

1. A császári hűbér a függetlenség feladását jelentette.
2. A Szent Korona alsó (görög) arbronsán zománcclemezzen Géza képe látható.

3. Német források szerint Salamon ebben a csatában esett el, amidőn bátran küzdött a görögök királya ellen az ellenségnek hihetetlen mérvű lemészárlása után.

4. Salamon halálát a besenyő-bizánci (görög) harcok idején sokan nem hitték el. Mendemondák, legendák születtek élete utolsó éveiről, titokzatos magyarországi felbukásáról. A Képes Krónika szerint szerzetesként, idejét zarándoklatokban, virrasztásokban, könyörgésekben töltötte, és Pólaban halt meg. Állítólagos sírköve ma is látható a pólai múzeumban.

Szobanövényeink

Begónia (Begonia)

Fagyérzékeny kerti, balkon- vagy szobanövény. Az alacsony fajták szőnyegvirágként, ágyak szegélyezésére alkalmasak, de virágtartóba és balkonládába is ültethetők. Vannak olyanok, hogy télen, és vannak, amelyek nyáron visznek egy kis színt otthonunkba, de ideiglenes vendégek csupán. Megfelelő gondozás mellett tartósan megőrzik virágaikat.



Legnépszerűbbek a gumós begóniák, amelyek nyáron és ősszel nyílnak. A nedves tőzeggel töltött ládába márciusba kiültetett gumókból fejlődnek ki, majd ültessük át kb. 20 cm-es cserepekbe. A virágzási idő végén ne öntözzük, vágjuk le a hajtásokat, emeljük ki a gumókat és ágyazzuk őket tőzeggel töltött ládába, vagy a gumókat leszárítva száraz helyen teletessük át.

Hőigénye átlagos meleg, télen kb. 13 °C. A perzselő naptól távol, de jól megvilágított helyen tartsuk. Télen jót tesz néhány órányi napsütés (a télen virágzó fajtáknál). Ha a növény virágzik, bőven öntözzük, de a földje ne legyen mindig nedves.

A nem gumós fajtákat elvirágzás után vágjuk vissza, és mérsékelt öntözés mellett tartsuk hűvös helyen. Áprilisban kezdjük el bővebben öntözni. Az új hajtásokat dugványozásra használjuk.

Gondok: a nagy barna foltoknak, amelyek penészesre és szürkére változnak, az oka a botritiszes rothadás. Vigyük el a többi begónia közeléből, vágjuk le a beteg részeket, és permetezzük Fundazol oldattal. Javítsunk a szellőztetésen.

Rovarkártevők: levéltetű és atkaérzékeny.

A levelek sárgulását a kevés fény, kevés vagy sok víz okozhatja.

Levélhullás esetén, ha a száraz nyurgák és vékonyak, kevés a fény. Ha a levelek szárazak és felkunkorodnak, a nagy megre, ha pedig rothadtak és fonnyadtak, a sok vízre gondolhatunk.

Barna csúcsú levelek okozója az alacsony páratartalom.

Fakó, rothadó levelek oka a túllöntözés.

A fehér porszerű foltok a lisztharman fertőzés következménye. Vigyük el a többi begónia közeléből, vágjuk le a beteg leveleket, és permetezzük Fundazol 50WP-vel. Javítsunk a szellőztetésen.

Ha a bimbók lehullanak, okozhatja a száraz levegő vagy a vízhiány.

A növénypusztulás oka többféle is lehet: túllöntözés okozta rothadás, gyökér fonalféreg (a gyökereken gumószerű dudorok) vagy a bordáshátú vincellérbogár (járatok a gumóban).

Major Erzsébet

Boruzs János hasznos tanácsai

◆ Szüreteléskor az érett szőlő közé ne szedjük le a másodtermésű zöld fürtöket, mert elrontják a bor ízet.

◆ Szüreteléskor a szőlőt ne szedjük fémvödörbe, mert a bor így fém ízt kaphat.

◆ A fehér és a piros szőlő együtt szüretelhető és dolgozható fel, de a fehér szőlőhöz sose tegyünk kék színűt, mert a belőle készített bor színezett lesz.

◆ A szőlő feldolgozása során a fürtöt feltétlenül bogyózni kell, ha a kocsányok vadzöldek, vagy ha áztatással készítjük a bort.

A földosztásról

Az 1991/18-as földtörvény alkalmazása értelmében 2536 személynek összesen 3874 ha terület visszaadását hagyták jóvá. A megyei O.C.A.O.T.A.-hoz a fenti 2536 jegyzőkönyvből csupán 2339-et továbbítottak, a fennmaradó 197 jegyzőkönyvet a következő okok miatt nem terjesztették fel: a jegyzőkönyvek egy részénél a jóváhagyott területből hiányzott a víz alatti terület, illetve a kimért terület meghaladta a jóváhagyottat. A jegyzőkönyvek kitöltése elmaradásának oka az elköltözött örökösök is lehetnek, vagy az, hogy többen nem írták alá a jegyzőkönyvet, mivel nem értettek egyet a birtokbavételt képező területtel.

Az előterjesztett birtokbavételi jegyzőkönyvek alapján 2134 **birtoklevél** került kiosztásra. A különbözetből (205) 83-at (48 Kraszna, 35 falvak) visszaküldtek, a többi pedig kitöltésre vár. Az 1991/18-as törvény alapján visszaadott 387,67 ha erdőből Kraszna 164,84 ha-t, Ráton 43,78-at, Máron 101,43-at, Hosszúaszó 73,39 ha-t kapott. A visszaadott erdőterületekre 110 birtoklevelet osztottak ki, a többi a 2000/1-es számú földtörvény alkalmazásával kerül véglegesítésre.

1999-2000 között összesen 1744 föld-, illetve erdőigénylési kérvényt iktattak be, melyeket a 2000/1-es törvény megjelenése után csoportosítottak.

A Megyei Földosztó Bizottság 131. számú rendelete (2000.07.21.) alapján 17 személynek 122,63 ha területet hagytak jóvá:

- a 32. melléklet alapján 13 személy 43,67 ha területet részvénytulajdonosként kapott;

- a 37. melléklet szerint 1 személy 10 ha-on felüli, azaz 15,54 ha területet részvényesként birtokol;

- a 38. melléklet alapján 3 személy 63,43 ha területet kapott vissza, mely az 1949/83 sz. rendelet alapján került az állam birtokába.

A 2001. ápr. 27-én jóváhagyott 1183-as Megyei Határozat 50. melléklete alapján 67 személy birtokába jutott a 105,61 ha területű Dombi legelő.

Az 1184-es Határozat értelmében 78 személy kapott vissza összesen 90,23 ha erdőt: Rátonból 27-en 30,84 ha-t, Krasznan 25 személy 14,06 ha-t a somlyói erdészeti hivataltól, 26-an pedig 45,33 ha-t a berettyóvidéki erdészeti hivataltól.

A 39-es melléklet szerint a vízgyűjtő alatti 255,11 ha területért 516 személy kap majd kárpótlást, mivel nem áll rendelkezésre kiosztatlan földterület. Hasonlóan kárpótolják azt a 63 személyt, akinek a visszajáró 31,54 ha területét nem rendezték az 1991/18-as törvény alkalmazásakor. Folyamatban van 38 személy kárpótlása 9,30 ha olyan földterületért, melyek intézmények és társaságok birtokába kerültek. 164 kérvény olyan területekre vonatkozik, melyeket nem igényeltek a 18-as törvénnyel.

Az 54-es melléklet szerint 274 személy jogosult 72 ha erdő és 61 ha közbirtokossági legelőre. A 13. mellékletben 13 egyházi közösség 43,76 ha földterületre jogosult. Jelenleg egyeztetés folyik a hosszúaszóiak 67,05 ha erdőterületéről és 139 mároni kérvényéről.

A Somlyói Polgármesteri Hivatalhoz beadott 26 kérvényező a MÉRA gyümölcsösben 38,12 ha területen lesz részvényes a megyei bizottság jóváhagyása után.

A fentebb említett 53. melléklet rendezése után kerül sor a 18-as törvény alkalmazásakor elmaradt területek kérvényeinek rendezésére.

Torma Katalin

Interneten kaptuk

Tisztelt Szerkesztőség !

Szilágysomlyón járva kaptam kézhez a „Kraszna” májusi számát. Tevékenységük dicséretet érdemel, kívánom, hogy éri meg az 500. számot is. Most fejeztem be „Erdély, Bánság és Partium történeti és közigazgatási szótár”-amat. Ha Önök igényt tartanak rá szívesen elküldöm (ingyen és bérmentve) a Krasznára vonatkozó adataimat (27 sor) 1090 körülől napjainkig. Egy kérdésem van, hogyan hozták létre honlapjukat, milyen lépéseket kell tenni, ahhoz, hogy városom, Medgyes is felkerüljön.

Tisztelettel

Szabó M. Attila történész, Medgyes

Tisztelt Kraszna ujsag

A krasznai ifi csapat nevében szeretném megkoszoni azt az irtozatos nagy ujsagcikket ami a kraszna lap utolso szamaban volt. A Graiul Salajului, aminek senni koze krasznahoz egy egesz oldalt foglalkozott velunk, Olah Miklos tanar ur pedig beszorit minket egy nehany sorba. Ugyebar minden egyes evben van bajnok csapata krasznanak, ugye. Azt írja az ujsag, hogy nem lehet tudni mi lesz a jovoben, az anyagi okok miatt, hat ha meg a sajto is csak ennyit foglalkozik velunk, hogyan legyen penze a csapatnak mikor meg ezt a kis reklamot is megfosszak tolunk, mert kell a hely a pardicsomnak, hogy milyen vitamin van benne meg meg rengeteg hulyeseg, megertem ha nem lennenk falunk. Szeretnem ha a kozzel jovoben tobbet foglalkozzanak a csapattal. Ja es kedves Olah tanar ur elonyos mindenkinek az erdekeben ha ki tetsszene jarni a meccsekre, nem csak ugy usson a hasara stilusbol írni a cikkeket.

Tovabra is hu olvasojuk egy krasznai jatekos.

Célkeresztben:

A labda kerek...



Mivel a Kraszna nem egyéni vállalkozás, hanem egy kis csoport igencsak komoly munkájának eredménye, én is érintettje vagyok az interneten nekünk címzett eléggé vagdalkozó bírálatnak.

Igenis, „kell a hely a paradicsomnak,... meg még rengeteg hülyeségnek”, mert sokkal szélesebb a köre azoknak, akik komolyabb témák iránt érdeklődnek, mint egy guruló bőrlabda.

Értékelem az ifik győzelmét, örvendek neki, mert Kraszna hírnevét szolgálja, s Kraszna a második „szülőföldem”. De milyen jögon értékelsz le mindent, ami nem labdarúgás, és utasítod a „hülyeségek” kategóriába? Vajon nem a te értékrended rekedt meg a futball szintjén?

Elnézést a tegezésért, de tudom, ki rejlik az internet paravánja mögött. Bújj ki mögüle, vállald magad és a véleményed, ha úgy érzed, igazad van! Ez így sokkal egyenebb, mint – amint látod – cseppet sem biztos fedezékből hátba támadni. Tudósíts az eredményeitekről, gondjaitokról – biztos lesz a többi hülyeség mellett erre is hely –, de egy pillanatig se hidd, hogy ha a Kraszna mind a nyolc oldalán csak veletek foglalkozna, az változtatna az anyagi helyzeteteken.

Várjuk, hogy beszállsz a Kraszna tudósítói közé, csak vigyázz a közérthetőségre! A helyesírási hibák javítását vállalom én!

Takács Felícia

Tisztelt Hû Olvasó!

A Kraszna újság nevében, mint többször említett érintett szeretnék néhány sorban válaszolni az interneten érkezett levélre, lehetőleg elkerülve a sértődöttségből fakadó hasonló stílust.

A levél első részével egyetértek, emiatt érthetőnek tartom a mellözöttségből származó sértődött hangnemet is. A néhány soros beszorításért melegségemül szolgál, hogy még ez a néhány sor is elég sok gondot okozott. Ugyanis a bajnokság megnyerésének örömhírére megkerestem a csapat előljárói közül Moisa Andrei edző, Tódor Gábor aligazgató és Birtalan Attila urakat, kértem a csapat névsorát, a mérkőzések eredményeit, góllövőket stb. Fentemlített személyek közül Birtalan Attila rendelkezett – bevallása szerint – a kért adatokkal, melyek Zilahon maradtak. Végül Tódor Gábor aligazgató úr bocsátotta rendelkezésünkre a Graiul Sălajului újságot, aminek alapján megírtam a néhány sort. Egy bővebb bezámoló reményében érdeklődtem egy csapatkép – BAJNOK KÉP! – után, de azzal sem tudtak szolgálni. Ennyit a cikkről.

Az illető cikk megjelenése óta az anyagi gondok a jelek szerint megoldást nyertek, viszont más gondok merültek fel, amelyekről tisztázásukig nem kívánok írni. Sokkal többet tudok a csapatról, mint azt a kedves Hû Olvasó elképzei, annak ellenére, hogy nem járok ki a mérkőzésekre. Ennek pedig egyszerű oka van: a vásárnapjaim sem teljesen szabadok, mint ez sem, amikor e cikket írom. A hasamra pedig nem szoktam tenni több okból kifolyólag, ezt viszont a félreértések elkerülése miatt nem részletezem.

Az újság csak olyan mértékben képes népszerűsíteni az eseményeket, amilyen mértékben az a maroknyi ÖNKÉNTES szerkesztő hozzájut az eseményekkel kapcsolatos ismeretekhez. Számunkra sem a PARADICSOM, sem a LABDARÚGÁS, és más írárok sem tartoznak a HÜLYESÉG fogalomkörébe, NEKÜNK minden cikk kedves, ami az OLVASÓKAT érdekli. Az olvasók tábora pedig elég változatos igényű, MI pedig minden olvasó igényének szeretnék eleget tenni.

Végezetül pedig, kedves Tükörkép nevű HÛ Olvasónk, ha tükörbe nézve úgy gondold, hogy komolyan gondoltad a leírtakat, akkor HÛ Olvasóból és az ismeretlenségből előlépve változz át HÛ foci tudósítótá mindnyájunk és a csapat örömére. A Kraszna újság és foci rajongó olvasói várják tudósításaidat.

Tisztelettel:

Olah Miklós főszerkesztő

Kérdezz! – Felelünk!

1. A Csonkatábla áldatlan helyzetének megoldásáról érdeklődött *Pap Klára* (1479. sz.). A Kraszna védőtöltése és a zilahi országút közötti földterület esős időszakban hosszabb időre víz alá kerül, ebből nagy kára származik a gazdáknak, mivel a területről nem lehet levezetni a vizet.

A többször felmerült kérdésre Pop Imre polgármester úrtól kértük a választ. A polgármester válasza szerint az ügy megoldása folyamatban van, a jóváhagyott terv szerint a töltés átvágásával és ziliprendszerrel oldják meg az ősz folyamán a terület lecsapolását.

2. *Mitruely Irma* a Somlyó-Kolozsvár autóbuszjárat útvonalát szeretné megváltoztatni több érdekelt személy és Kolozsváron tanuló diák nevében.

Kérdésünkre egyelőre csak reménykeltő választ kaptunk: a Kraszna félig-meddig megjavított hídja miatt egyelőre nem lehetséges az említett buszjárat útvonalának megváltoztatása, viszont remény van a híd javítására és akkor van esély az útvonal megváltoztatására is.

Szerkesztőség

ifj. Cserey Farkas, a botanikai ismeretek terjesztője III.

Cserey Farkas a szétfoslott remények vagy félig megvalósult tervek embere. Tollával is szolgálta a természettudományok előmenetelét. Papírra vetette tapasztalatait és kísérleteinek eredményeit. Szívének és lelkének egyik legjelentősebb munkája a Kolozsvári Országos Botanikus Kert tervét tartalmazta. Ezt a művét az előadások gyakorlati bázisául szánta.

1811-ben lefordította Willdenow „Anleitung zum Selbststudium der Botanik” című munkáját, hogy az a jövő nemzedék hallgatóinak kézikönyvéül szolgáljon. Botanikai tanulmányainak többsége egy-egy ipari vagy gyógynövény leírását tartalmazza természetszerű útbaigazításokkal együtt.

1813-ban az olajos, a különböző festőanyagokat tartalmazó, a bőrkészítéshez és a textiliparban használatos növényeket ismertető könyvet adott ki azzal a céllal, hogy elősegítse ezek elterjedését és felhasználását ezzel a címmel: „**Leírása azon Hazai Plántáknak, melyek a Ház tartásában, kéz mivekbe, kereskedésbe fogatosan használtathatnak**”. Más írásaiban kiemelten a rebarbara, a bőrcserzésben használható termentillagyökér, az eperfa, a cukorszirupot adó juharfa természetéhez adott közérthető tanácsokat. Egyik ismeretterjesztő művének, „A fehér eperfa szaporításának és használásának módja” kéziratát a kolozsvári Lyceum Könyvtára őrizte meg.

Életének utolsó évtizedeiben építő szándéka, terveinek sorozatos kudarcát látva Cserey felhagyott tudományos tevékenységével. Erre kényszerítette megrendült anyagi helyzete is.

Életének főművét, a krasznai fűvészkertet a nemtörődöm örökösök és a sorozatos árvizek lassan elpusztították. „A múlt század végén már csak az idősebb lakosok emlékezete őrizte a kert emlékét” – írja Petri Mór Szilágy vármegye monográfiájában.

Cserey Farkas a botanikai tudományok terjesztésének erdélyi úttörőjeként írta be nevét az egyetemes természettudományok történetébe. Barátja, Kazinczy Ferenc már életében így méltatja: „Erdély nagyrészen Krasznáról vette azt, mit kertjében már most mindenfelé nevel.” Egy másik szakértő kollégája, a segesvári orvosbotanikus, Johann Cristian Baumgarten ugyancsak elismerése jeléül egy általa elsőként leírt cserjefajtának „Silene Cseria” nevet ad.

Ennyi szorgos munka, küzdelem, szakértelem és anyagi áldozat után a jelen?! ... Nyoma sincs mindannak, amit Cserey Farkas létesített, nevelt, gondozott nagy szakértelemmel és tudással. Odalettek az értékes ritkaságok, az óriási értékű botanikai anyagok, amelyek azóta és a jelenben is Kraszna dicsőségére válhattak volna.

(folytatjuk)

Nagy Károly

Köszönet

„**És aki egy ilyen kisgyermeket befogad az én nevemben, engem fogad be**” (Mt. 18:5)

A nagyváradi Júlia otthon köszönetet mond mindazoknak a családoknak, akik vállalták az otthon gyermekeinek vakációztatását.

Köszönet Baricsán Sándor (1585 szám), Bartha Lajos (815), Pap Pál (1049), Szász Miklós (236), Tóth István (830), Vincze Miklós (235), Vincze Sándor (215) és családjuknak.

Az otthon vezetőisége

Egyik szemünk sír...

2001 júliusában utolsó útjára kísértük:

Márkus Erzsébetet (Ráton), meghalt júl. 4-én, élt 85 évet
Bréda Bertát, meghalt júl. 18-án, élt 64 évet
Katona Dánielt, meghalt júl. 19-én, élt 41 évet

Pihenésük legyen csendes.

Ezüton nyilváníttuk őszinte részvétünket a gyászoló családoknak.

...a másik nevet

2001 júliusában születtek:

Varga Ferenc és Rita lánya, Szabina, júl. 7-én
Pap Sámuel és Emese fia, Máté, júl. 11-én
Birta Ferenc és Mária fia, Ferenc Róbert, júl. 24-én
Barna György és Mária fia, Dániel, júl. 26-án
Kállai Imre és Elvira fia, István Tamás, júl. 31-én

Boldog, hosszú életet kívánunk az újszülötteknek, szüleiknek pedig erőt, egészséget a nevelésükhöz!

2001 júliusában esküdtek örök hűséget egymásnak:

Bódizs Ferenc és Kun Dóra júl. 13-án
Hosszú, boldog házasságot kívánunk!

Útjavítás

Ezüton szeretnék falutársaim nevében is köszönetet mondani Pop Imre polgármester úrnak a Sár utca lekövezéséért. Reméljük, hogy utcánkhoz hasonlóan gondolni fog a többi utca javítására is, különösen ott, ahol a jószágok járnak, és emiatt az utak, árkok több karbantartást igényelnek. Köszönet illeti azokat is, akik szívügyüknek tartják a közügyet, és részt vettek a javításra hozott köpor elegyengetésében: dr. Bikfalvi András, Murányi Sándor, Murányi Róbert, Sólyom András, Vincze Béni és alulírott. Azok a felszólított személyek, akik nem vették ki részüket az utca javításában, jó lenne, ha legalább a saját házuk tájéka körül kitakarítanák a sáncot, hogy a víz ne folyjon emiatt a mások kertjébe és udvarára.

Bódizs Tibor



Súg-lyuk



• Miért lett a Magyarország-Németország jubileumi barátságos mérkőzés hivatalos eredménye 2-5?

– Mert Vikidál Gyula (ön)gólját csak a (nép)bíró(ság) jegyezte fel.

• Hol marad augusztus 20-án legtöbb gólya?

– Kolozsváron marad minden villanyoszlop (lobo)gólya.

• Kinek engedélyezné szívesen a román kormány a magyar státustörvény munkavállalási cikkelyeit?

– A kolorádóbogaraknak.

• Miért tett ígéretet a román kormány a zsidó temetők őrzésére?

– Mert az illetékesek is tudják, hogy Krisztus koporsóját sem őrizték ingyen.

• Mi igazolja legjobban, hogy Kolozsvár az ellentmondások városa?

– A főtér közepén tátongó környezetromboló gödör-WC és a melléállított környezetbarát fülke-WC.

SI-MI

Álmodik a nyomor...

Biztos vagyok abban, hogy rajtam kívül minden diáknak telve volt a feje érdekesebbnél érdekesebb tervekkel a vakációra. Hát ha hiszik, ha nem, én úgy kifáradtam, hogy csak arra vártam, hogy végighibernáljam a szünidőt. Ami a szünidőt illeti és a rá vonatkozó álmaim, be kell vallanom, Petőfi sorstársa lettem. Füstbe ment terv az övé is, meg az enyém is. Ő megnémult az anyja láttán, én meg – na nem kell örülni, nem némultam meg – szóval, én nem hibernáltam át a vakációt.

Hétfő van. Megkezdődött a vakáció. Át fogom aludni azt a gyönyörű kővér három hónapot. Remélem, mert nálam sosem lehet semmit betervezni, a tervek mindig a füstölőben végzik.

Igen, ez a tervem szépen elúszott. Anyu szikrázó elméje rettenetes gyümölcsöt hozott. (Rettenetes csak azért, mert szabotálta a hibernálás ötletét.) Felhívta a doki bácsit, aki éppen fogadni tudott Kovásznán. „Nincs mese. Az egészség mindenképpen előtti!” De én egészséges vagyok! Tök mindegy, én el fogok utazni... még ma, egy óriási hátizsákkal, amivel úgy mutatok, mint egy turista Mikulás (vagy mint egy embernek álcázott csacsi), a lényeg, hogy 17 és fél óráig zötykölődöm odáig. Ennyi idő alatt még meg is betegedhetek, már csak azért is, hogy ne legyen kisebbségi komplexusom a többi félholt páciens láttán.

Na, de ez a Román Vasút?! Ez kérem egy hatalmas múzeum: az ülés sejtelenesen ketyog az utas alfele alatt, s az, aki elfelejt, milyen gyártmányú a szerelvény, hamar felfrissítheti memóriáját, ha rátamaszkodik a könyöklőre... az biztosan kerekelt old az utas keze alól. Csak semmi könyöklés! Ha reklamálnánk, biztosan azt felelnék az illetékesek, hogy „...amúgy sem egészséges a gerincnek”. Ejnye, de előzékeny ez a hazai vasút!

Addig siránkoztam, hogy észre sem vettem, hogy elértük Sepsit. Feltuszkolom a természetes csomagom a hátamra, és kicsit előrehajolva igyekszem lelibbeni a vonatlépcsőről. A pozícióm egyszerűen magyarázható: ha felegyenesedek, lehet, hogy a hátizsák visz el engem.

Az állomásépület egészen ismerős, talán kicsit bűdösebb, mint tavaly, vagy sokasodott a bentlakó „hajléktalanok” száma, vagy beivegezték azt az áldott ablakot, ami a múlt nyáron felbecsülhetetlen értéknek számított. Egy értékes lyuk... egy kis semmi – a mi drága kis hazánknak legnagyobb értéke a semmi, de az aztán akad bőven benne.

Akkor elmondom, mi is a tényállás itt nálunk: éjjel fél egy van, csomag is van (nem is kevés), bűz is, de kit érdekel, mikor fél ötig itt kell vesztegelni. Őcsi elszunyókált, és azt hiszem, le fog törni a nyaka. Zoli – szokásához híven – a telefonokat zaklatja. Levike a kávéautomatát vizsgálja. „Érdemes pénzt pazarolni rá?” Próba szerencse. A baj csak az, hogy a tea, ami kávé helyett jött összesütötte a nyelvét.

Anyu azon sápirozik, hogy annyi csomagunk van, hogy a Bahamákon is büszkén illegethetnénk magunkat. Igaz is, mi a fenét keresünk itt? Irány a Bahamák!... Hó-hó... majd legközelebb, ha a parlament székében szunyókálunk gyűlések közben, vagy esetleg a kamerák előtt fogjuk bebetenni a népet azzal, hogy mi a fontos munkát végezzük, és a nehéz munkát is.

Hajaj! Tudom, mi leszek... Szenátor... majd mikor hazamegyek a kórházból. De akkor aztán meg sem állok azokig az álomba zsongító székegig... Ó, te drága szenátorka! Viszlát a tévé képernyőin!

Gherman Cristina

Fridmannénak

(1931-ben, Palesztinába költözésekor)

Mész, mint vándormadár,
Mely levélhulláskor
Messze tájra elszáll.
Előre nem láthatod életed,
Hadd folyni a feltörő könnyeket!
Aki ma még örül,
Holnap már búsulhat,
S míg ezen tünődünk,
Az idő elszalad.
Ha álmodban egyszer visszatérsz e tájra,
Nézz az udvarodon szomorúfűzfádra.



Főzősarok

„Ne egyél addig, hogy elérd az ujjaddal!”
(közmondás)

Szőlőből készül

Szőlőkocsonya: jó érett, húsos bogyójú szőlőt vegyesen fehéret és pirosat leszemelünk, jól megmossuk, összezúzzuk. Kilónként 80 deka cukorral összekeverjük, s egy órát állni hagyjuk. Ezután áttörjük és a levet csendesen kocsonyapróbáig főzzük (porcelán tányérra csepegtetve kihűlve megdermed). Forrón üvegekbe töltjük, de csak másnap kötjük le.

Szőlőkocsonya mustal: 4 kg nagyon érett szőlőszemet 2 liter édes mustban 45 percig főzünk a fővéstől számítva. Átszűrjük, s a lébe 1 kg cukrot keverünk, majd állandó keveréssel addig főzzük, amíg a kocsonyapróbát elérte. Tovább úgy járunk el, mint az előző receptnél.

Szőlőlekvár almával: jól érett szőlőt víz nélkül megfőzünk, s áttörünk. Összekeverjük megtisztított, vékony szeletekre vágott almával, és sűrűre befőzzük, akkor hozzáadunk minden kg gyümölcshöz 30 deka cukrot és ismét besűrítjük. Forrón üvegekbe tesszük, szalicilt hintünk rá és szárazon gőzöljük.

Szőlőkompót: a szőlőt leszemeljük, megmossuk, lecsurgatjuk. Tetszés szerinti cukorral szirupot főzünk (ideális mennyiség 60 deka cukor literenként, de lehet kevesebb is, mert használatkor utána lehet cukrozni), s a csendesen fővő szirupba beletesszük jó máreknyi gyümölcsöt, de még mielőtt kirepedne vagy felforma, szűrőkanállal ki is szedjük az előmelegített üvegekbe. Amikor az egész gyümölcsöt így átforgattuk, a szirupot újraforralljuk, felöntjük az üvegeket, tetejére szalicilt teszünk és lekötjük. Száraz gőzbe tesszük.

Must tartósítása: a musthoz literenként 2 evőkanál cukrot teszünk és nagyobb edényben felforralljuk. Közben többször átszűrjük, majd tovább forraljuk, s ezt így folytatjuk, míg egészen tiszta, áttetsző lesz. Ekkor literenként késhegynyi szalicilt teszünk hozzá, s még egyszer felforralljuk. Forrón üvegekbe töltjük, ledugaszoljuk, száraz gőzbe rakjuk.

A receptek Gergely Éva: *Nyár a kamrában... című könyvéből* valók

Legénygond



„Hát én immár kit válasszak?”

Kollektívben

A kollektív drága kincsünk, két lej napi normabérünk.
Ha a dolgok csak így mennek, dolgozni én miért menjek?
Hogy egy napi munkabérem egy pakk cigarettát érjen?
A gabonát, amit kaptam, tarisznyában visszahordtam.
Brigádosról nem beszélek, hogy ők mit és mennyit esznek,
Kétéves szolgálat alatt híznak, mint ponty víz alatt.
Van, kinek a munka Laci, szeret a más nyakán ülni.
Ő csak parancsot osztogat, s torkán megy le a jó falat.
Termő magot úgysem kapni, legjobb aktatáskát vetni.
Kinek ilyen táskája van, fönn repül egy úrhajóban.

Halló, itt Romtelecom!

Kedves olvasók! A nagy érdeklődésnek eleget téve igyekezzünk tájékoztatni előfizetőinket az automata telefon használatával kapcsolatos tudnivalókról. A Romtelecom három típusú bérleti szerződést ajánl, annak függvényében, hogy ki mennyit használja telefonszolgáltatását:

- az első fajta előfizetés ára havi 139.000 lej, és 100 ingyenes impulzust tartalmaz. Ez a bérlet azoknak előnyös, akik gyakran használják telefonjukat.

- a második bérlettípus ára havi 113.000 lej, és 50 ingyenes impulzusra jogosítja a fogyasztót. Ez előnyösebb azoknak, akik kevesebbet hívnak másokat.

Az impulzus időtartama a napszaktól függően változik.

I. Helyi beszélgetések (Szilágy megyén belül)

Hétfő-péntek	07-16 óra között	16-22 óra között	22-07 óra között
	1 imp.= 40 sec.	1 imp.= 60 sec.	1 imp.= 600 sec.
Szombat-vasárnap, hivatalos ünnep	1 imp.= 120 sec.		1 imp.= 600 sec.

II. Megyén kívüli - interurbán beszélgetések

Hétfő-péntek	07-16 óra között	16-22 óra között	22-07 óra között
	1 imp.= 12 sec.	1 imp.= 15 sec.	1 imp.= 20 sec.
Szombat-vasárnap, hivatalos ünnep	1 imp.= 15 sec.		1 imp.= 20 sec.

III. A nemzetközi beszélgetések árát nem a megadott impulzusokból számítják, hanem attól függetlenül, külön tarifa alapján.

IV. A mobil (marok) telefonnal való kapcsolat egységes, 6490 lej percenként, függetlenül a helytől és időtől.

A Romtelecom ezúton is felhívja ügyfelei figyelmét, hogy a berbe adott telefonkészülékek havi használati díja 15.000 lej mindaddig, míg **KÖTELEZŐ** módon új telefonkészüléket vásárolnak. A helyi telefonközpontban 220.000 és 600.000 lej közötti áron kaphatók az igényeknek megfelelő készülékek.

- a harmadik bérlettípus csupán 85.000 lej havonta, de nem biztosít ingyenes impulzust.

A helyi és megyén kívüli (interurbán) hívásoknál felhasználható a bérlet szerinti 100, illetve 50 impulzus. Fontos tudni, hogy a megyén belüli beszélgetések, hívások helyi hívásnak számítanak. (Tehát Szilágy megye bármely helysége helyi hívásnak számít. Interurbán - a megyén kívüli, de az országon belüli hívások.)

Az előfizetett ingyenes impulzusok lejártá utáni beszélgetések impulzusonként 595 lejbe kerülnek, azokat már külön hozzászámítják az előfizetési díjhoz.

A telefonkálózók kizárása céljából ajánlatos a **telefonok PAROLÁS titkosítása** (díjmentes!).

Hasonlóan díjmentesen igényelhető és használható az üzenetrögzítő - VOCES - a 930-as számon. Az ezen a számon kért Voceshoz az illetékes személyzet használati utasítással is szolgál.

Részletesebb felvilágosításért a Romtelecom helyi központjának személyzetéhez fordulhatnak munkanapokon 7-15 óra között.

Tóth Hajnalka

Tanácsi beszámoló

* Hétfő este, július 30-án a tanácsülést megelőző RMDSZ egyeztető ülés 21 résztvevője a tanácsülés napirendi pontjairól és a Kraszna - Napok szervezéséről tartott vitát. Legtöbb vita a polgármesteri hivatal és az iskola vezetősége közötti feszültségről folyt. A feszültség alapkérdése a két intézmény közötti határvonal módosítása, és a kerítés építése. Különböznek az álláspontok a munkálatok és a tanévkezdést előkészítő tevékenységek fontossági sorrendjét illetően is. Az iskola igazgatója és az érdekelt kivitelező a két intézmény kertje közötti kerítés felállítását és a téli üzemanyag beszerzését tartja fontosabbnak. Előbbit a „legjobb szomszéd a kerítés” jelszóval, a másodikat az üzemanyag árának várható emelkedése miatt. A polgármester ragaszkodik a közösen kijelölt határvonalhoz és az egyelőre mellőzhető kerítés helyett előtérbe helyezné az iskola belső tatarozását, a termék festését, valamint a tűzifa beszerzését. A belső tatarozás, festés az elmúlt években csak részben valósult meg, a 2-3 éve nem festett osztályterem miatt pedig a működési engedély is kérdéses lehet. A tűzifa beszerzésének elsődlegessége pedig a száradás szükségességének következménye. A keddi tanácsülésen a fenti vita folytatódott, kiegészülve újabb kérdésekkel. Sajnos az egyeztetések ellenére az RMDSZ tanácsosi gárdája sem képviselt közös álláspontot, ami nagyrészt személyi érdekek és egyéni vélemények hangoztatásának köszönhető.

* Stürgősségi eljárással határozat született a sportpálya helyzetével kapcsolatban is. A határozat szerint a pálya ismét visszakerült a polgármesteri hivatal, illetve a tanács hatáskörébe. A csapat jövőjét szentesítő szerződés összeállítása az érdekelt felek feladata lesz: a helyi tanács, az iskola és a pénzügyi háttérrel biztosító FIBREX fogja aláírni.

* A tanácsülésen összeállt az utcanevekkel foglalkozó bizottság: Cseke Ferenc, Sólyom Gergely, Dénes Lukács, Király István, Simon Iosif, Ozsváth Ilona, Hari László és a törvényes előírásokkal foglalkozó Lazar Veturia titkárnő.

Oláh Miklós

Kiadja a PRO CRASNA Alapítvány, Crasna nr. 442.

Főszerkesztő: **Oláh Miklós**. A lapszámot összeállították: Oláh Miklós és Takács Felícia. Számítógépes szerkesztés, tördelés: Kállai Katica
Szerkesztőség: KRASZNA loc. CRASNA nr. 552 jud. SÁLAJ cod. 4742. E-mail: kraszna_ujsag@yahoo.com

Internet: www.kraszna.sphosting.com Honlap szerkesztő: Vékás Albert

Nyomtatás: S.C. Color Print S.R.L. 4700 ZALÁU str. 22 Decembrie nr. 66. tel/fax: 060-661752.

A névvel vagy névjeggyel ellátott írásokért szerzőik felelnek, azok nem mindíg tükrözik a szerkesztőség véleményét is.

A.F. BAFI

Személyszállítást vállalunk naponta Zilah - Budapest - Zilah útvonalon. Ár 2500 Ft/fő, oda-vissza 4000 Ft/fő. Érdeklődni lehet a 661-739-es, a 094/293350 vagy Magyarországon a 06-30-315-0050-es telefonszámokon. Krasznan Bogya S. Tibornál jelentkezhetnek.

Végeladás! Eladásra kerül néhai Valki István méteráru boltjából a még meglévő árukészlet. Az érdeklődők **jutányos áron** vásárolhatnak **minden kedden**, amíg a készlet tart.



Lakatos Sárának 47. születésnapja alkalmából sok boldog születésnapot és hosszú életet kíván férje Gyula, leányai Ildikó és Izabella Júlia, valamint édesanyja, Sára. Kívánjuk, hogy még sok születésnapot érjen meg szerettei között.

Az AUTO NEVI IMPEX Kft.

új szolgáltatásokkal igyekezzük ügyfeleink körét bővíteni: kirándulások, társasutazások, különjáratok szervezése esetén vállalja a szállítást.

Iskolai kirándulások kedvezményes áron!

Közszállítási engedéllyel a Kraszna-Zilah útvonalon indít járatot – személyenként 10.000 lejes áron. Tanév idején ingázó diákok szállítását is vállalja.

Részletes felvilágosítás a cég székhelyén – Kraszna 230. szám – illetve a 094/545475-ös mobiltelefonon.